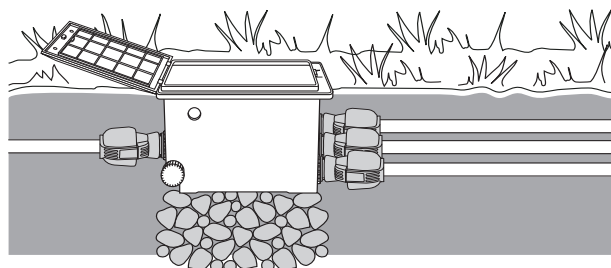


V1 Art. 1254



V3 Art. 1255

**D Betriebsanleitung**  
Ventilbox

**GB Operating Instructions**  
Valve Box

**F Mode d'emploi**  
Bloc-vanne

**NL Instructies voor gebruik**  
Ventielbox

**S Bruksanvisning**  
Ventildosa

**DK Brugsanvisning**  
Ventilboksen

**N Bruksanvisning**  
Automatisk ventil

**I Istruzioni per l'uso**  
Pozzetto per valvole

**E Manual de instrucciones**  
Caja de válvulas

**P Instruções de utilização**  
Boxe de válvulas

**EST Käitamisjuhend**  
Klapikast

**LV Lietošanas instrukcija**  
Vārstu bloks

**LT Eksploatavimo instrukcija**  
Ventilių dėžutė

# GARDENA Valve Box V1 / V3

GB



Translation of the original instructions from German.  
Please read these operating instructions carefully and observe the notes given.  
Use these operating instructions to familiarise yourself with the Valve Box, its proper use and the notes on safety.



For safety reasons, children and young people under 16 years of age as well as people who are not familiar with these operating instructions should not use this Valve Box. Persons with reduced physical or mental abilities may use the product only if they are supervised or instructed by a responsible person. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.

→ Please keep these operating instructions in a safe place.

## Contents

1. Where to Use Your GARDENA Valve Box .....	8
2. Safety Precautions .....	8
3. Assembly .....	9
4. Operation .....	11
5. Putting out of operation .....	11
6. Trouble-Shooting .....	12
7. Accessories .....	12
8. Technical Data .....	12
9. Service / Warranty .....	13

## 1. Where to Use Your GARDENA Valve Box

### Intended use

The Valve Boxes are intended for installing GARDENA Watering Valves underground.

### Control Technology of Watering Valves

The watering system can be controlled in the following ways:

#### Watering Valve Art. 1251 (9V):

- Direct valve programming with the **Programming Unit Art. 1242** is ideal for decentralised valve installation with **Controller Art. 1250**.

#### Watering Valve Art. 1278 (24V)\*:

- Up to 12 Watering Valves can be controlled via cables using the **Watering Controller 4040 Art. 1276 / Expansion Module 2040 Art. 1277** and the **Connection Cable Art. 1280**.

\* Only available on selected markets.

You must read and comply with the Operating Instructions provided by GARDENA to ensure that you use the Valve Box properly.

## 2. Safety Precautions

### Winter Storage



→ Read the notes on safety in the Valve Box

→ Before the frost period starts: see point 5. Putting out of operation "Winter storage".

→ Please observe the notes on safety in the operating instructions.

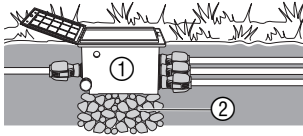
## 3. Assembly

### Installing a Central Filter:



We recommend installing the GARDENA Central Filter Art. 1506/1510 upstream of the watering system to protect the components of the watering system from dirt and contamination. If you are using dirty water, a filter must be installed upstream of the watering system.

### Install the Valve Box:

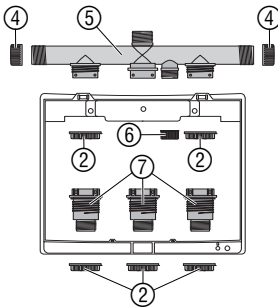


→ Grease all O-rings and metal securing clips before assembly! Push an O-ring over each end of the telescopic pipe ⑧ / ⑫.

1. Install the Valve Box ① on a bed of coarse gravel ② approx. 20 cm x 30 cm x 10 cm (V1) / 30 cm x 35 cm x 10 cm (V3). *This ensures proper drainage of the box.*
2. Install the valve box with the top edge of the box at ground level. *This avoids damage when mowing the lawn.*

**When installing the Valve Box, the lid must be closed. The adjacent earth may only be carefully compacted to prevent the walls getting pressed in and the lid from then no longer closing completely. If necessary, support walls from inside with spacers when compacting earth.**

### Connect GARDENA connecting pipes to valve box:



#### Only for Valve Box V3:

The distributor ⑤ has 3 inputs. The Valve Box can therefore be connected to the watering system in various ways.

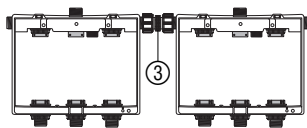
1. Screw cover caps ④ onto the unused inputs.
2. Insert the distributor ⑤ into the Valve Box from the outside and secure to the Valve Box from the inside using the two nuts ②
3. Screw the drain cap ⑥ onto the distributor ⑤.

#### For Valve Box V1 and V3:

1. Push the connections ⑦ into the Valve Box from the inside and secure to the Valve Box from the outside using the two nuts ②.

The **GARDENA Connecting Pipes** 25 mm Art. 2700 / 2701 and 32 mm Art. 2704 / 2705 can be connected using the **GARDENA Connectors** 25 mm Art. 2762 and 32 mm Art. 2768.

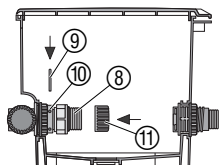
### V3: Connect 2 Valve Boxes V3:



Via the 1" x 1"-Connector Art. 2758-00.900.01, 2 Valve Boxes V3 can be connected.

- Screw the 1" x 1"-Connector ③ onto the open distributor outputs of the two Valve Boxes V3.

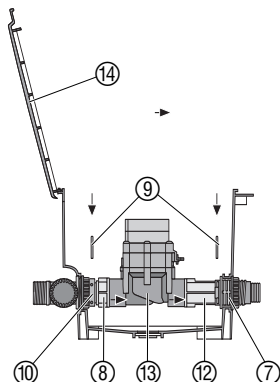
**V3: Close open distributor output:**



If you are only installing 2 valves in a Valve Box **V3**, the open distributor output must be sealed with an end cap.

1. Push the short telescopic pipe ⑧ into the open distributor output.
2. Insert the securing clip ⑨ into the holes of the distributor output ⑩.  
*The flushing pipe ⑧ is fixed in place.*
3. Screw the cover cap ⑪ onto the short telescopic pipe ⑧.

**Assemble the Irrigation Valve 9V / 24 V (Art. 1251 / 1278):**



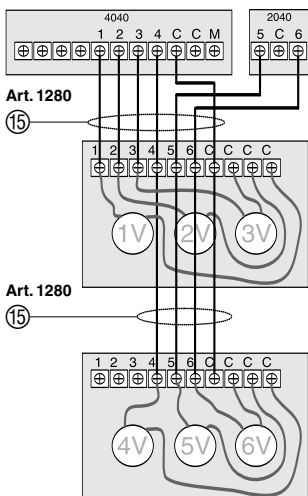
**Attention! Flow direction!**

→ Pay attention to the flow direction (arrows) when assembling the Irrigation Valve ⑬.

1. Push the long telescopic pipe ⑫ all the way into the nipple on the outlet-side ⑦.
2. Screw the short telescopic pipe ⑧ into the inlet side of the Irrigation Valve ⑬. *The arrows on the Irrigation Valve point in the flow direction.*
3. Push the Watering Valve with the short telescopic pipe ⑧ into the distributor output ⑩.
4. Screw the long telescopic pipe ⑫ into the outlet-side of the Irrigation Valve ⑬.
5. Insert the securing clip ⑨ into the holes of the distributor outputs ⑩ and the connections ⑦.  
*The telescopic pipes ⑧ / ⑫ are fixed in place.*

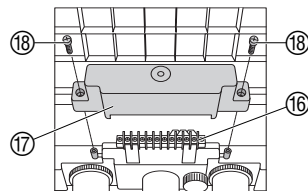
When you open the box lid ⑭ you can see the flow direction marked by the arrows on the Irrigation Valve ⑬.

**Connecting Watering Valves 24 V (Art. 1278):**



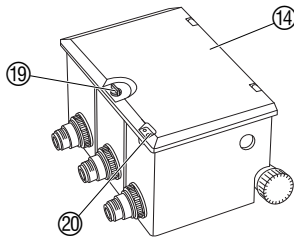
You can connect up to 12 Watering Valves **Art. 1278** (24 V) to the Watering Controller 4040 **Art. 1276** using the Connection Cable **Art. 1280** in combination with the expansion module 2040 **Art. 1277**.

1. Guide the connection cable ⑮ into the side of the Valve Box **V3** and attach to the terminal strip ⑯ according to the outputs of the watering controller (refer to colour of cable).
2. Screw one cable from each valve into the connections **C**.
3. Screw the other cable from each valve into the connections 1–6 according to the routing of the cables.
4. If you are using 2 Valve Boxes of model **V3**, connect the second Valve Box **V3** to the first Valve Box **V3** using the connection cable.
5. Push the protective cap ⑰ over the terminal strip ⑯ and tighten both screws ⑱.



Please refer to the operating instructions for the **Programming Unit Art. 1242** for instructions on how to connect the **Watering Valves Art. 1251** (9V) to the **Controllers Art. 1250**.

**Locking the box lid:**



→ Lock the box lid (14) by turning the closing lever (19) 90°. The lid is then protected when the lawn is mowed.

The box lid (14) can be locked to protect it against theft.

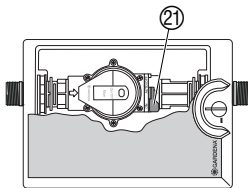
→ Overlap the holes (20) in the Valve Box and box lid and lock using a small padlock or locking chain.

– or –

Alternatively, you can protect the lid (14) against theft using a metal screw (4.2 x 19 mm).

**4. Operation**

**Adjusting valve control:**



**Fully Automatic Control:**

→ Set selection lever (21) to “**AUTO/OFF**”.

*Program-controlled water flow to watering system according to programming (using Controller / Radio Receiver or Watering Controller).*

**An automatically opened valve cannot be closed manually.**

**Manual Control:**

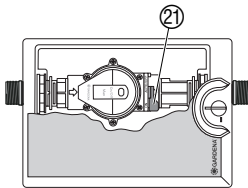
→ Set selection lever (21) to “**ON**”. *Permanent water flow, independent of the programming.*

**5. Putting out of operation**

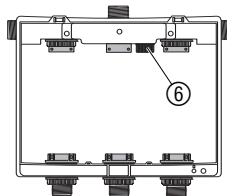
**Winter storage:**



**The following precautions must be taken – especially before the frost period starts – to prevent damage to the Irrigation Valves and the entire watering system:**



1. Close the water tap and disconnect the hose from the **GARDENA Water Connection Point Art. No. 1594/2795**  
*This allows air to flow freely.*
2. If the watering system is directly connected to the water tap, turn off the water supply and open the venting tap.
3. Set the selection lever (21) of all valves to the “**ON**” position.



**4. Draining the Irrigation Valve / Valve Box.**

**There are various ways to drain the system:**

- Drain the system by blowing out the water with compressed air.
- Remove all the valves and store in a place protected from frost.
- With Valve Box V3, open the draining cap (6) and empty the supply line. You can leave the Watering Valves in the Valve Box provided that the lines leading from the Valve Box V3 are drained via a draining valve (e.g. in the GARDENA Pop-up Sprinklers) that is installed lower than the Watering Valve.

**Disposal:**

(in accordance with  
Directive 2012/19/EU)





5. Remove the battery from the Control Unit / Radio Receiver.
6. Lock the box lid (see 3. **Assembly** “*Lock the box lid*”).

The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

→ Important: Make sure that the unit is disposed of via your municipal recycling collection centre.

## 6. Trouble-Shooting

---

Fault	Possible Cause	Remedy
<b>Watering Valve does not open, no water flow</b>	Watering Controller/ Controller not connected correctly to Watering Valve.	→ Connect Watering Controller/ Controller/ correctly to Watering Valve.
	No water supply.	→ Turn on water supply.
<b>Watering Valve does not close, constant flow of water</b>	Watering Valve installed in opposite direction to flow direction.	→ Turn Watering Valve in the box (observe the direction of the water flow).
	Selector lever  set to “ON” position.	→ Set selector lever  to “AUTO/OFF”.



In the event of other faults please contact GARDENA Service. Repairs should only be carried out by GARDENA service centres or dealers authorised by GARDENA.

## 7. Accessories

---

<i>Control</i>	GARDENA Soil Moisture Sensor	Art. No. 1188
	GARDENA Rain Sensor electronic	Art. No. 1189
	GARDENA Extension Cable for Soil Moisture Sensor and Rain Sensor electronic	Art. No. 1186
	GARDENA Connection Cable	Art. No. 1280
	GARDENA Connecting Clips	Art. No. 1282
<i>Filter</i>	GARDENA Central Filter	Art. No. 1506 / 1510

## 8. Technical Data

---

Irrigation Valve	<b>Operating pressure</b>	0.5 to 12 bar
	<b>Flow medium</b>	clean fresh water
	<b>Max. water temperature</b>	40 °C

## 9. Service / Warranty

---

### **Warranty:**

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorized third party have attempted to repair the unit.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If a fault occurs with your Irrigation Valve, please return the faulty unit together with a copy of the receipt and a description of the fault, with postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of these operating instructions.

## **D Produkthaftung**

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch nicht unsere Original GARDENA Teile oder von uns freigegebene Teile verwendet werden und die Reparatur nicht vom GARDENA Service oder dem autorisierten Fachmann durchgeführt wird. Entsprechendes gilt für Ergänzungsstücke und Zubehör.

## **GB Product Liability**

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

## **F Responsabilité**

Nous vous signalons expressément que GARDENA n'est pas responsable des dommages causés par ses appareils, dans la mesure où ces dommages seraient causés suite à une réparation non conforme, dans la mesure où, lors d'un échange de pièces, les pièces d'origine GARDENA n'auraient pas été utilisées, ou si la réparation n'a pas été effectuée par le Service Après-Vente GARDENA ou l'un des Centres SAV agréés GARDENA. Ceci est également valable pour tout ajout de pièces et d'accessoires autres que ceux préconisés par GARDENA.

## **NL Productaansprakelijkheid**

Wij wijzen er nadrukkelijk op, dat wij op grond van de wet aansprakelijkheid voor producten niet aansprakelijk zijn voor schade ontstaan door onze apparaten, indien deze door onvakkundige reparatie veroorzaakt zijn, of er bij het uitwisselen van onderdelen geen gebruik gemaakt werd van onze originele GARDENA onderdelen of door ons vrijgegeven onderdelen en de reparatie niet door de GARDENA technische dienst of de bevoegde vakman uitgevoerd werd. Ditzelfde geldt voor extra-onderdelen en accessoires.

## **S Produktansvar**

Tilverkaren är inte ansvarig för skada som orsakats av produkten om skadan beror på att produkten har reparerats felaktigt eller om, vid reparation eller utbyte, andra än Original GARDENA reservdelar har använts. Samma sak gäller för kompletteringsdelar och tillbehör.

## **DK Produktansvar**

Ví gør udtrykkeligt opmærksom på at i henhold til produktansvarsloven er vi ikke ansvarlige for skader forårsaget af vores udstyr, hvis det skyldes uautoriserede reparationer eller hvis dele er skiftet ud og der ikke er anvendt originale GARDENA dele eller dele godkendt af os, eller hvis reparationerne ikke er udført af GARDENA-service eller en autoriseret fagmand. Det samme gælder for ekstra udstyr og tilbehør.

## **I Responsabilità del prodotto**

Si rende espressamente noto che, conformemente alla legislazione sulla responsabilità del prodotto, non si risponde di danni causati da nostri articoli se originati da riparazioni eseguite non correttamente o da sostituzioni di parti effettuate con materiale non originale GARDENA o comunque da noi non approvato e, in ogni caso, qualora l'intervento non venga eseguito da un centro assistenza GARDENA o da personale specializzato autorizzato. Lo stesso vale per le parti complementari e gli accessori.

## **E Responsabilidad de productos**

Advertimos que conforme a la ley de responsabilidad de productos no nos responsabilizamos de daños causados por nuestros aparatos, siempre y cuando dichos daños hayan sido originados por arreglos o reparaciones indebidas, por recambios con piezas que no sean piezas originales GARDENA o bien piezas autorizadas por nosotros, así como en aquellos casos en que la reparación no haya sido efectuada por un Servicio Técnico GARDENA o por un técnico autorizado. Lo mismo es aplicable para las piezas complementarias y accesorios.

## **P Responsabilidade sobre o produto**

Queremos salientar que segundo a lei da responsabilidade do fabricante, nós não nos responsabilizaremos por danos causados pelo nosso equipamento, quando estes ocorrerem em decorrência de reparações inadequadas ou da substituição de peças por peças não originais da GARDENA, ou peças não autorizadas. A responsabilidade tornar-se-á nula também depois de reparações realizadas por oficinas não autorizadas pela GARDENA. Esta restrição valerá também para peças adicionais e acessórios.

## **EST Tootevastutus**

Juhime teie tähelepanu sellele, et tootevastutusseaduse kohaselt ei vastuta me meie seadmete poolt põhjustatud kahjude eest, kui need on tekkinud asjatundmatu paranduse tagajärjel või kui detaili vahetamisel ei kasutatud GARDENA originaalvaruosid ega meie poolt kasutada lubatud varuosid ja kui parandustööd ei ole teinud GARDENA klienditeenindusspetsialistid ega meie volitatud spetsialistid. Sama kehtib lisadetailide ja tarvikute kohta.

## **LT Atsakomybė už produkciją**

Prašome atkreipti dėmesį, kad remdamiesi „Mašinų saugos“ įstatymu, neatsakome už nuostolius, sukeltus mūsų prietaisų, jei jie atsirado dėl netinkamo remonto, arba, jei keičiant dalis, buvo naudojamasi neoriginalios GARDENA dalys arba dalys, kurių mes neleidome naudoti, o remontą atliko ne GARDENA serviso centras ar įgaliotas specialistas. Tas pats galioja papildomoms dalims ir priedams.

## **LV Produkta atbildība**

Mēs skaidri norādām uz to, ka saskaņā ar Produktu atbildības likumu, mēs neatbildam par mūsu iekārtu radītiem zaudējumiem, ciktāl tos ir izraisījis neatbilstošs remonts vai daļu nomaiņa ar neoriģinālām GARDENA daļām vai ne ar mūsu norādītajām detaļām un remontu nav veicis GARDENA serviss vai pilnvarots speciālists. Tas pats attiecas uz papildinošajām daļām un piederumiem.



**Deutschland / Germany**

GARDENA GmbH  
Central Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com

**Albania**

COBALT Sh.p.k.  
Rr. Siri Kodra  
1000 Tirana  
**Argentina**  
Husqvarna Argentina S.A.  
Av. del Libertador 5954 –  
Piso 11 – Torre B  
(C1428ARP) Buenos Aires  
Phone: (+54) 11 5194 5000  
info.gardena@  
ar.husqvarna.com

**Armenia**

Garden Land Ltd.  
61 Tigran Mets  
00015 Yerevan

**Australia**

Husqvarna Australia Pty. Ltd.  
Locked Bag 5  
Central Coast BC  
NSW 2252  
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400  
customer.service@  
husqvarna.com.au

**Austria / Österreich**

Husqvarna Austria GmbH  
Consumer Products  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-90  
consumer.service@  
husqvarna.at

**Azerbaijan**

Firm Progress  
a. Aliyev Str. 26A  
10522 Baku

**Belgium**

GARDENA Belgium NV/SA  
Sterrebeekstraat 163  
1930 Zaventem  
Phone: (+32) 2 720 92 12  
Mail: info@gardena.be

**Bosnia / Hercegovina**

SILK TRADE d.o.o.  
Industrijska zona Bukva bb  
74260 Tešanj

**Brazil**

Husqvarna do Brasil Ltda  
Av. Francisco Matarazzo,  
1400 – 19º andar  
São Paulo – SP  
CEP: 05001-903  
Tel: 0800-112252  
marketing.br.husqvarna@  
husqvarna.com.br

**Bulgaria**

Хускварна България ЕООД  
Бул. „Андрей Ляпчев“ № 72  
1799 София  
Тел.: (+359) 02/9753076  
www.husqvarna.bg

**Canada / USA**

GARDENA Canada Ltd.  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 927 9330  
info@gardena.ca

**Chile**

Maquinarias Agroforestales  
Ltda. (Maga Ltda.)  
Santiago, Chile  
Avda. Chesterton  
# 8355 comuna Las Condes  
Phone: (+56) 2 202 4417  
Dalton@мага.cl  
Zipcode: 7560330  
Temuco, Chile  
Avda. Valparaiso # 01466  
Phone: (+56) 45 222 126  
Zipcode: 4780441

**China**

Husqvarna (China) Machinery  
Manufacturing Co., Ltd.  
No. 1355, Jia Xin Rd.,  
Ma Lu Zhen, Jia Ding Dist.,  
Shanghai  
201801  
Phone: (+86) 21 59159629  
Domestic Sales  
www.gardena.com.cn

**Colombia**

Husqvarna Colombia S.A.  
Calle 18 No. 68 D-31, zona  
Industrial de Montevideo  
Bogotá, Cundinamarca  
Tel. 571 2922700 ext. 105  
jairo.salazar@  
husqvarna.com.co

**Costa Rica**

Compania Exim  
Euroberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
2000 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis – San José  
Phone: (+506) 297 6883  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**

SILK ADRIA d.o.o.  
Josipa Lončara 3  
10090 Zagreb  
Phone: (+385) 1 3794 580  
silk.adria@zg-t-com.hr

**Cyprus**

Med Marketing  
17 Digeni Akrita Ave  
P.O. Box 27017  
1641 Nicosia

**Czech Republic**

Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 – Chodov  
Bezplatná infolinka:  
800 100 425  
servis@cz.husqvarna.com

**Denmark**

GARDENA / Husqvarna  
Consumer Outdoor Products  
Salgsafdelning Danmark  
Box 9003  
S-200 39 Malmö  
info@gardena.dk

**Dominican Republic**

BOSQUESA, S.R.L.  
Carretera Santiago Licey  
Km. 5 ½  
Esquina Copal II.  
Santiago, Dominican Republic  
Phone: (+809) 736-0333  
joserbosquesa@claro.net.do

**Ecuador**

Husqvarna Ecuador S.A.  
Arupos E1-181 y 10 de Agosto  
Quito, Pichincha  
Tel. (+593) 22800739  
francisco.jacome@  
husqvarna.com.ec

**Estonia**

Husqvarna Eesti OÜ  
Consumer Outdoor Products  
Kesk tee 10, Aaviku küla  
Rae vald  
Harju maakond  
75305 Estonia  
kontakt.etj@husqvarna.ee

**Finland**

Oy Husqvarna Ab  
Consumer Outdoor Products  
Lautatarhankatu 8 B / PL 3  
00581 HELSINKI  
info@gardena.fi

**France**

GARDENA France  
Innalleu Expositiel  
9-11 allee des Pierres Mayettes  
ZAC des Barbanniers, B.P. 99  
-F. 92232 GENNEVILLIERS  
cedex  
Tél. (+33) 01 40 85 30 40  
service.consommateurs@  
gardena.fr

**Georgia**

AG Group  
39, rue Jacques Stas  
Belilashvili 8  
1159 Tbilisi

**Great Britain**

Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
Consumer Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Greece**

Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ  
Λεωφ. Αθηνών 92  
Αθήνα  
T.K.104 42  
Αθήνα  
Τηλ. (+30) 210 5193 100  
info@papadopoulos.com.gr

**Hungary**

Husqvarna Magyarországi Kft.  
Ezred u. 1-3  
1044 Budapest  
Telefon: (+36) 1 251-4161  
vevoszolgalat.husqvarna@  
husqvarna.hu

**Iceland**

O. Johnson & Kaaber  
Tunguhalsi 1  
110 Reykjavik  
oj@ojk.is

**Ireland**

Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Italy**

Husqvarna Italia S.p.A.  
Via Como 72  
23868 VALMADRERA (LC)  
Phone: (+39) 0341.203.111  
info@gardenaitalia.it

**Japan**

KAKUJICHI Co. Ltd.  
Sumitomo Realty &  
Development Kojimachi  
BLDG., 8F  
5-1 Nibanencho  
Chiyoda-ku  
Tokyo 102-0084  
Phone: (+81) 33 264 4721  
m\_ishihara@kaku-ichi.co.jp

**Kazakhstan**

LAMED Ltd.  
155/1, Tazhibayevoy Str.  
050060 Almaty  
IP Schmidt  
Abayavenue 3B  
110 005 Kostanay

**Korea**

Kyung Jin Trading Co., LTD.  
107-4, SunDuk Bld.,  
YangJae-dong,  
Seocho-gu,  
Seoul, (zipcode: 137-891)  
Phone: (+82) (0)2 574-6300

**Kyrgyzstan**

Alye Maki  
av. Molodaya Guardir J 3  
720014  
Bishkek

**Latvia**

Husqvarna Latvija  
Consumer Outdoor Products  
Bakūzū iela 6  
LV-1024 Rīga  
info@husqvarna.lv

**Lithuania**

UAB Husqvarna Lietuva  
Consumer Outdoor Products  
Atleities pl. 77C  
LT-52104 Kaunas  
centras@husqvarna.lt

**Luxembourg**

Magasins Jules Neuberg  
39, rue Jacques Stas  
Luxembourg-Gasperich 2549  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010  
Phone: (+352) 40 14 01  
api@neuberg.lu

**Mexico**

AFOSA S.A.  
Av. Lopez Mateos Sur # 5019  
Col. La Calma 45070  
Zapopan, Jalisco  
Mexico  
Phone: (+52) 33 3818-3434  
icornejo@afosa.com.mx

**Moldova**

Comvel S.R.L.  
290 A Muncestii Str.  
2202 Chisinau

**Netherlands**

GARDENA Nederland B.V.  
Postbus 50176  
1305 AD ALMERE  
Phone: (+31) 36 521 00 00  
info@gardena.nl

**Neth. Antilles**

Jonka Enterprises N.V.  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200  
Curaçao  
Phone: (+599) 9 767 66 55  
pjm@jonka.com

**New Zealand**

Husqvarna New Zealand Ltd.  
PO Box 76-437  
Manukau City 2241  
Phone: (+64) (0) 9 9202410  
support.nz@husqvarna.co.nz

**Norway**

GARDENA  
Husqvarna Consumer  
Outdoor Products  
Salgskontor Norge  
Kleiverveien 6  
1540 Vesby  
info@gardena.no

**Peru**

Husqvarna Perú S.A.  
Jr. Ramón Cárcamo 710  
Lima 1  
Tel: (+51) 1 3320400 ext.416  
juan\_remujo@  
husqvarna.com

**Poland**

Husqvarna  
Poland Spółka z o.o.  
ul. Wysockiego 15 b  
03-371 Warszawa  
Tel.: (+351) 21 922 85 30  
Fax: (+351) 21 922 85 36  
info@gardena.pt

**Portugal**

Husqvarna Portugal, SA  
Lagoa - Albarraque  
2635 - 595 Rio de Mouro  
Tel.: (+351) 21 922 85 30  
Fax: (+351) 21 922 85 36  
info@gardena.pt

**Romania**

Madex International Srl  
Soseaua Odaii 117-123,  
RO 013603  
Bucuresti, S 1  
Phone: (+40) 21 352.76.03  
madex@ines.ro

**Russia**

ООО „Хускварна“  
141400, Московская обл.,  
г. Химки,  
улица Ленинградская,  
владение 39, стр.6  
Бизнес Центр  
„Химки Бизнес Парк“,  
помещение ОВ02\_04

**Serbia**

Domel d.o.o.  
Autoput za Novi Sad bb  
11273 Belgrade  
Phone: (+381) 1184888 12  
miroslav.jejina@domel.rs

**Singapore**

Hy-Ray PRIVATE LIMITED  
40 Jalan Pampin  
#02-08 Tat Ann Building  
Singapore 577185  
Phone: (+65) 6253 2277  
shiyng@hyray.com.sg

**Slovak Republic**

Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 – Chodov  
Bezplatná infolinka:  
800 154 044  
servis@sk.husqvarna.com

**Slovenia**

Husqvarna Austria GmbH  
Consumer Products  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-90  
consumer.service@  
husqvarna.at

**South Africa**

Husqvarna  
South Africa (Pty) Ltd  
Postnet Suite 250  
Private Bag X6,  
Cascades, 3202  
South Africa  
Phone: (+27) 33 846 9700  
info@gardena.co.za

**Spain**

Husqvarna España S.A.  
C/ Basauri, nº 6  
La Florida  
28023 Madrid  
Phone: (+34) 91 708 05 00  
atencioncliente@gardena.es

**Suriname**

Agrofriv n.v.  
Verlengde Hogestraat #22  
Phone: (+597) 472426  
agrofriv@sr.net  
Pobox : 2006  
Paramaribo  
Suriname – South America

**Sweden**

Husqvarna AB  
S-561 82 Huskvarna  
info@gardena.se

**Switzerland / Schweiz**

Husqvarna Schweiz AG  
Consumer Products  
Industriestrasse 10  
5506 Mägenwil  
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90  
info@gardena.ch

**Turkey**

GARDENA Dost Diş Ticaret  
Mümesillik A.Ş.  
Sanayi Cad. Adil Sokak  
No: 1/B Kartal  
34873 Istanbul  
Phone: (+90) 216 38 93 93  
info@gardena-dost.com.tr

**Ukraine / Україна**

ТОВ «Хусварна Україна»  
вул. Васильківська, 34,  
офіс 204-р  
03022, Київ  
Тел. (+380) 044 498 39 02  
info@gardena.ua

**Uruguay**

FELI SA  
Entre Ríos 1083 CP 11800  
Montevideo – Uruguay  
Tel: (+598) 22 03 18 44  
info@felisa.com.uy

**Venezuela**

Corporación Casa y Jardín C.A.  
Av. Caroní, Edif. Trezmen, BP.  
Colinas de Bello Monte.  
1050 Caracas.  
Tlf: (+58) 212 992 33 22  
info@casayjardin.net.ve

1254-20.960.12/0814  
© GARDENA  
Manufacturing GmbH  
D-89070 Ulm  
http://www.gardena.com